

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2025. május 23.

OLASZ NYELV

**KÖZÉPSZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA**

**JAVÍTÁSI-ÉRTÉKELÉSI
ÚTMUTATÓ**

OKTATÁSI HIVATAL

ÁLTALÁNOS ÚTMUTATÓ

A javító tanár egyértelmű jelekkel, piros tollal javít: a jó megoldásokat kipipálja; a nem elfogadható megoldásokat aláhúzza; a hiányzó megoldásokat hiányjellel jelöli.

OLVASOTT SZÖVEG ÉRTÉSE

- A rövid választ igénylő, valamint a mondatkiegészítési feladatoknál a válaszokat tartalmi szempontok alapján értékeljük (minden tartalmilag megfelelő válasz elfogadható), azaz a nyelvtani és a helyesírási hibákat csak akkor vesszük figyelembe, ha azok a válasz érthetőségét akadályozzák.
- Ha a vizsgázó ugyanarra a kérdésre egymást kizáró tartalmú megoldásokat ad, a megoldásra nem lehet pontot adni.
- Minden feladatban csak egy megoldás értékelhető. **Több beírt megoldás esetén a válasz akkor sem fogadható el, ha közöttük van a jó megoldás is.**
- Minden részfeladatra egy pont adható. Plusz pont vagy fél pont nem adható!

Compito 1 (6 pont)

1	2	3	4	5	6
G	D	E	I	B	A

Compito 2 (8 pont)

- 7) G
- 8) F
- 9) H
- 10) D
- 11) B
- 12) A
- 13) I
- 14) E

Compito 3 (8 pont)

- 15. V
- 16. F
- 17. F
- 18. V
- 19. V
- 20. F
- 21. F
- 22. V

Compito 4 (8 pont)

- 23. stranieri
- 24. paesi
- 25. secondo
- 26. più
- 27. costruzione
- 28. grande
- 29. mondo
- 30. lingua

ÁTVÁLTÁSI TÁBLÁZAT

Feladatpont	Vizsgapont
30	33
29	32
28	31
27	30
26	29
25	28
24	26
23	25
22	24
21	23
20	22
19	21
18	20
17	19
16	18
15	17

Feladatpont	Vizsgapont
14	15
13	14
12	13
11	12
10	11
9	10
8	9
7	8
6	7
5	6
4	4
3	3
2	2
1	1
0	0

A feladatlap bázisszövegei az eredeti forrásszövegek módosításával – rövidítésével, nyelvtani egyszerűsítésével –, de az eredeti szövegek integritásának megtartása mellett jöttek létre.

Az eredeti szövegek forrása:

1. feladat <https://www.guardiasvizzera.ch/paepstliche-schweizergarde/it/diventare-guardia/condizioni/> (Utolsó letöltés: 2023.08.31.)

2. feladat <https://www.treccani.it/vocabolario/aquila/> (Utolsó letöltés: 2023.09.23.)

<https://www.treccani.it/vocabolario/serpente/> (Utolsó letöltés: 2023.09.23.)

<https://www.treccani.it/vocabolario/zebra/> (Utolsó letöltés: 2023.09.23.)

<https://www.treccani.it/vocabolario/elefante/> (Utolsó letöltés: 2023.09.23.)

<https://www.treccani.it/vocabolario/pappagallo/> (Utolsó letöltés: 2023.09.23.)

<https://www.treccani.it/vocabolario/cane/> (Utolsó letöltés: 2023.09.23.)

<https://www.treccani.it/vocabolario/lupo/> (Utolsó letöltés: 2023.09.23.)

<https://www.treccani.it/vocabolario/leone/> (Utolsó letöltés: 2023.09.23.)

<https://www.treccani.it/vocabolario/balena/> (Utolsó letöltés: 2023.09.23.)

https://www.parchilazio.it/schede-17813-1-aquila_reale (Utolsó letöltés: 2023.09.23.)

<https://it.wikipedia.org/wiki/Serpentes> (Utolsó letöltés: 2023.09.23.)

<https://en.wikipedia.org/wiki/Zebra> (Utolsó letöltés: 2023.09.23.)

<https://pt.wikipedia.org/wiki/Elefante> (Utolsó letöltés: 2023.09.23.)

<https://www.focusjunior.it/content/uploads/2019/04/ara-gialloblu-1.jpeg> (Utolsó letöltés: 2023.09.23.)

<https://tailandfur.com/cute-and-small-dog-breeds/> (Utolsó letöltés: 2023.09.23.)

<https://www.agi.it/cronaca/news/2022-12-05/quantit-lupi-in-italia-specie-protetta-19063230/> (Utolsó letöltés: 2023.09.23.)

<https://www.keeptheplanet.org/volontariato-ambientale-leoni/> (Utolsó letöltés: 2023.09.23.)

<https://www.google.com/url?sa=i&url=https%3A%2F%2Fwww.petme.it%2Ffla-balenottera-lelefante-il-cocodrillo-e-gli-altri-giganti> (Utolsó letöltés: 2023.09.23.)

3.feladat https://www.eupedia.com/guida_di_viaggio/italia/fatti_interessanti_e_aneddoti_sull_italia.shtml Utolsó letöltés: 2023.08.31.

4. feladat https://www.guidaconsumatore.com/casa/riscaldamento_energia/aria-condizionata-pro-e-contro.html Utolsó letöltés: 2023.08.31.

NYELVHELYESSÉG

- A nyelvhelyességi vagy helyesírási szempontból hibás megoldás nem fogadható el.
- Ha a vizsgázó ugyanarra a kérdésre egymást kizáró tartalmú megoldásokat ad, a megoldásra nem lehet pontot adni.

Compito 1 (5 pont)

1. e (confortevole)
2. i (occhiali)
3. io (dentifricio)
4. i (metterli)
5. i (particolari)

Compito 2 (5 pont)

6. con
7. in
8. nello
9. a
10. per

Compito 3 (4 pont)

11. desidera
12. si sveglia
13. ha preso
14. potranno

Compito 4 (6 pont)

15. Evita
16. Leggi
17. (Non) scrivere
18. Dividi
19. Mettiti
20. Fa' / Fai

ÁTVÁLTÁSI TÁBLÁZAT

Feladatpont	Vizsgapont
20	18
19	17
18	17
17	16
16	15
15	15
14	14
13	13
12	12
11	11
10	10

Feladatpont	Vizsgapont
9	9
8	8
7	7
6	6
5	5
4	4
3	3
2	2
1	1
0	0

A feladatlap bázisszövegei az eredeti forrásszövegek módosításával – rövidítésével, nyelvtani egyszerűsítésével –, de az eredeti szövegek integritásának megtartása mellett jöttek létre.

Az eredeti szövegek forrása:

1. feladat: <https://www.elimeli.it/info-utili-consigli-di-viaggio/cosa-mettere-bagaglio-a-mano-aereo/>
(Utolsó letöltés 2023.08.31.)

2. feladat: <https://ricette.giallozafferano.it/Bavette-al-pesto-patate-e-fagiolini.html>
(Utolsó letöltés 2023.08.31.)

3. feladat: <https://www.ibs.it/cosa-faresti-se-libro-gabriele-romagnoli/e/9788807034411>
(Utolsó letöltés 2023.08.31.)

4. feladat: <https://www.focusjunior.it/scuola/come-studiare-bene-7-consigli-approvati-dagli-scientziati/>
(Utolsó letöltés 2023.08.31.)

III. HALLOTT SZÖVEG ÉRTÉSE

- Ha a vizsgázó ugyanarra a kérdésre egymást kizáró tartalmú megoldásokat ad, a megoldásra nem lehet pontot adni.
- A feladatokat kizárólag tartalmi szempontok alapján értékeljük (minden tartalmilag megfelelő válasz elfogadható), azaz a helyesírási hibákat csak akkor vesszük figyelembe, ha azok a válasz érthetőségét akadályozzák.

Compito 1 (8 pont)

1	2	3	4	5	6	7	8
A	E	G	B	D	I	F	M

Compito 2 (8 pont)

9. Ha detto sempre quello che pensava, qualche volta anche esagerando.
sbagliando
10. Gli piace molto fare una corsa sul lungomare con sua figlia.
passeggiata
11. Tra le specialità di Bari non può resistere alla sfogliatella.
focaccia
12. Trovarsi dietro una scrivania è una cosa semplice per lui.
dura
13. Dopo troppi errori e delusioni i giocatori si aspettano molto dalla società.
tifosi
14. Suo figlio ha 3 anni meno di sua figlia.
più
15. Lui e sua moglie sono genitori molto tolleranti.
presenti
16. Quest'anno ha passato alcuni giorni in Salento con la moglie.
famiglia

Compito 3 (8 pont)

	V	F
17.		X
18.	X	
19.		X
20.		X
21.	X	
22.	X	
23.		X
24.		X

ÁTVÁLTÁSI TÁBLÁZAT

Feladatpont	Vizsgapont
24	33
23	32
22	30
21	29
20	28
19	26
18	25
17	24
16	22
15	20
14	19
13	17
12	16

Feladatpont	Vizsgapont
11	15
10	13
9	12
8	11
7	9
6	8
5	7
4	5
3	4
2	2
1	1
0	0

A HANGHORDOZÓN HALLHATÓ SZÖVEGEK

I. Suggestimenti che potrebbero migliorare il tempo trascorso sui libri

0

Una notte trascorsa sui libri rischia di danneggiare le capacità mnemoniche e di elaborazione. Meglio stabilire un orario diurno prefissato da dedicare allo studio: il cervello si abituerà facilmente a questa routine che faciliterà la concentrazione.

1

Muoversi, fare dello sport inciderà positivamente sulle tue capacità di apprendimento. L'equilibrio tra mente e corpo permette di assimilare più velocemente e in modo più efficace le informazioni.

2

Ricorda: se non riesci a chiarire i concetti studiati a un'altra persona, vuol dire che non li hai capiti abbastanza bene. Il cervello organizza le informazioni in modo più chiaro e coerente quando è chiamato a insegnare.

3

Sarà anche scontato, ma la pratica non è mai abbastanza. Mettiti continuamente alla prova, anche con test per i quali non ti senti abbastanza pronto. Sbagliare ti aiuterà a mettere a fuoco i tuoi punti deboli; a trovare le risposte esatte; ad aumentare la tua autostima.

4

Scegli un luogo tranquillo, ordinato e ben illuminato che abbia tutto l'occorrente per lavorare: quando lo raggiungerai, il cervello capirà, per un effetto automatico, che è il momento di studiare.

5

Studiare con un sottofondo di musica classica può favorire la concentrazione, ma ricerche più recenti evidenziano che avere un ritmo costante nelle orecchie possa distrarre dall'obiettivo.

6

Stare continuamente connessi e rispondere alle notifiche di chat e social network ostacolerà la concentrazione. Lo sappiamo bene, ma quanti si ricordano davvero di allontanare il cellulare dalla scrivania?

7

Non deve essere necessariamente uno scopo ambizioso (come imparare l'intero programma di chimica). Può trattarsi di piccoli passi: raggiungerli aumenterà la tua autostima.

8

Comprimere tutto quello che c'è da imparare in una lunga sessione di 10 ore di studio non darà risultati grandiosi. Piuttosto, meglio dividere il materiale da studiare in porzioni più piccole, per esempio 20 brevi sessioni da 30 minuti ciascuna.

II. Come si diventa capitano di una squadra di calcio?

Capitano, come si sentiva nel momento in cui l'amministrazione comunale di Bari le ha consegnato le chiavi della città per tutto quello che aveva fatto per la squadra?

«Mi sentivo spaventato e onoratissimo. La cosa più bella è che Bari mi apprezza per l'uomo che sono, per quello che ho dimostrato. Ho sempre detto ciò che penso, a volte anche sbagliando, e con la stessa sincerità posso dire che ho messo tantissime volte il Bari davanti a tutto».

Come si trova a Bari?

«Benissimo. A volte prendo la macchina e vado a fare una passeggiata sul lungomare con mia figlia, ci piace un sacco».

Da noi anche la cucina non scherza. E adesso, considerando che non gioca più, potrà finalmente concedersi qualche piatto in più.

«Invece è proprio adesso che cominciano i problemi, visto che non mi alleno. Sono uno che mangia di tutto, ma la focaccia barese è diventata irresistibile».

Com'è nata l'idea di inserirLa fra i dirigenti del Bari?

«È stato il presidente Luigi De Laurentiis a propormi questo incarico. E io ho subito accettato».

Che effetto Le fa trovarsi dietro una scrivania?

«È dura, non mi ci sono ancora abituato del tutto. E so già che sarà difficile vedere i miei ex compagni mentre si allenano».

Lo sa che dopo troppi errori e delusioni i tifosi si aspettano tanto dalla società?

«A loro dico soltanto una cosa: lavorerò con la stessa passione e lo stesso impegno di quando giocavo nella loro squadra».

Ora parliamo della Sua famiglia. Ha due figli.

«Emma ha 13 anni e Andrea tre in più».

Anche suo figlio vorrebbe diventare calciatore?

Sì. Andrea adesso gioca da centrocampista nelle giovanili del Bari.

Che tipo di papà è Lei?

«Mia moglie e io siamo molto presenti. A volte anche troppo, forse. Vorrei dare a loro lo stesso tipo di educazione che i miei genitori hanno dato a me e a mio fratello. Ci hanno sostenuto con enormi sacrifici».

Quest'anno dove andrà in vacanza?

«Non lo so ancora, per il momento abbiamo trascorso qualche giorno in Salento con la mia famiglia».

Grazie dell'intervista. E adesso si prenda cura del nostro Bari, che ne ha tanto bisogno.

III. A Torino nasce un museo del cioccolato

Torino, la capitale del cioccolato e del gianduia, avrà presto il suo museo dedicato al tema. Il progetto mira a narrare l'affascinante storia del cioccolato, dall'originaria fava di cacao al pregiato giandujotto incartato a mano. Nel nostro paese sono già presenti case e musei del cioccolato, per citarne solo alcuni: il Museo del Cioccolato di Norma in provincia di Latina, quello di Modica, oppure la casa del cioccolato e museo storico della Perugia.

Il museo di Torino si specializzerà nel cioccolato gianduia a cui sarà dedicata tutta una parte, e si collocherà nei vecchi laboratori di cioccolato della storica pasticceria che si trova in via Sacchi 42, a pochi passi dalla stazione di Porta Nuova.

All'interno del museo i visitatori potranno ammirare i maestosi macchinari di fine Ottocento che hanno plasmato il cioccolato nel corso dei secoli e toccare con mano le fave di cacao. Si tratta di macchine che richiedevano l'impiego di circa 40 lavoratori e che coprivano tutte le fasi della lavorazione del cioccolato. Una nave con Cristoforo Colombo condurrà i visitatori in un viaggio nel tempo rivivendo il momento in cui il cioccolato è stato portato in Europa, rivoluzionando la tradizione dolciaria di un'intera epoca. Durante la visita saranno illustrati i processi di trasformazione delle fave di cacao per offrire un'esperienza didattica adatta anche ai ragazzi delle scuole.

Il museo avrà ben 140 audioguide che narreranno 46 storie in diverse lingue. Ci sarà anche un abito di Gianduia, la maschera torinese della tradizione del Carnevale. Ci saranno giochi per i bimbi che potranno essere eletti come migliori giocatori del giorno.

Il museo si candida a diventare un rifugio per gli appassionati di storia, gli amanti del cioccolato. Un luogo dove storia, cultura e gusto si fondono, proprio come il cioccolato, in un'esperienza sensoriale coinvolgente. Una tappa imperdibile per i turisti che saranno in visita a Torino, desiderosi di esplorare le tradizioni e i segreti di questo eccezionale ingrediente, fino ad ora gelosamente custoditi.

A feladatlap bázisszövegei az eredeti forrásszövegek módosításával – rövidítésével, nyelvtani egyszerűsítésével –, de az eredeti szövegek integritásának megtartása mellett jöttek létre.

Az eredeti szövegek forrása:

1. feladat: <https://www.focus.it/comportamento/scuola-e-universita/i-9-modi-migliori-di-studiare-secondo-la-scienza>

(Utolsó letöltés: 2024.08.30.)

2. feladat: https://bari.repubblica.it/cronaca/2024/06/20/news/bari_valerio_di_cesare_chelsea_de_laurentiis_calcio_lazio-423263420/

(Utolsó letöltés: 2024.08.30.)

3. feladat: <https://www.pfatisch.com/museo/>
https://torino.repubblica.it/cronaca/2024/06/25/news/a_torino_nasce_un_museo_del_cioccolato_dedicato_al_gianduia-423283343/

(Utolsó letöltés: 2024.08.30.)

ÍRÁSKÉSZSÉG***Első feladat***

Összefoglaló táblázat az értékelési szempontokról

Értékelési szempontok	Maximális pontszám
Tartalom és a szöveg hosszúsága	5
Szókincs, kifejezésmód	5
Nyelvhelyesség	5
Összesen	15

Amennyiben a dolgozat a tartalom és a szöveg hosszúsága szempontjából 0 pontos, akkor az összpontszám is 0 pont.

Az értékelési szempontok kifejtése – I. feladat***Tartalom és a szöveg hosszúsága***

Ezen a szemponton belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó megvalósította-e a kommunikációs szándékot, azaz megfelelően dolgozta-e ki a témát; megfelelő hosszúságú szöveget hozott-e létre.

Szókincs, kifejezésmód

Ezen a szemponton belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó által használt szókincs megfelel-e a témának, a szituációnak és a közlési szándéknak; hogy a szóhasználat a középszintnek megfelelő változatosságot mutat-e.

Nyelvhelyesség

Ezen a szemponton belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó által létrehozott szöveg érthető-e az olvasó számára, az esetlegesen előforduló nyelvi (mondattani, alaktani, helyesírási) hibák a megértést nem akadályozzák-e.

Javítási jelrendszer

1. feladat

Tartalom és a szöveg hosszúsága

A tartalmi szempontok teljesítését a lap jobb oldali margóján kell jelölni a szempont sorszámának megadásával:

① (bekarikázott szám)	teljesített tartalmi szempont,
√2 (hiányjel és szám)	nem tárgyalt tartalmi szempont,
3– (szám és mínuszjel)	nem megfelelően kifejtett, vagy nyelvi okok miatt nem érthető, de érintett tartalmi szempont.

Amennyiben a vizsgázó egy irányító szempontot a szövegben több helyen tárgyal, a szempont teljesítését az utolsó említés helyénél kell jelölni.

Szókincs, kifejezésmód

A hibákat a szövegben jelöljük, a lap jobb oldali margóján pedig betűjelekkel jelezzük az adott hibatípust:

A szövegben használt jelek:

_____ (aláhúzás)	lexikai hiba,
_____ i (aláhúzás és i)	ismétlődő lexikai hiba,
√ (hiányjel)	hiányzik egy szó,
—→ (nyíl)	szórendi hiba.

A jobb oldali margón használt betűjelek:

L	lexikai hiba,
ÉL	értelemzavaró lexikai hiba

Az ismétlődő hibákat nem kell a margón jelölni.

Nyelvhelyesség

A hibákat a szövegben jelöljük, a lap jobb oldali margóján pedig betűjelekkel jelezzük az adott hibatípust:

A szövegben használt jelek:

_____ (aláhúzás)	nyelvtani vagy helyesírási hiba,
_____ i (aláhúzás és i)	ismétlődő nyelvtani vagy helyesírási hiba,
√ (hiányjel)	hiányzik egy szó,
—→ (nyíl)	szórendi hiba.

A jobb oldali margón használt betűjelek:

G	nyelvtani (grammatikai) hiba,
ÉG	értelemzavaró nyelvtani hiba,
É	értelemzavaró hiba, amely következtében egy-egy mondat mondanivalója válik érthetlenné, és amelynél a hiba komplexitása miatt nem lehet eldönteni, hogy lexikai vagy nyelvtani hibáról van-e szó,
H	helyesírási hiba.

Az ismétlődő hibákat nem kell a margón jelölni.

Értékelési skála – I. feladat

Tartalom és a szöveg hosszúsága

5 pont	4–3 pont	2–1 pont	0 pont
A vizsgázó tökéletesen megvalósította a kommunikációs célt. Mind a három irányító szempontot megfelelően dolgozta ki. A szöveg nem rövidebb, mint a megadott hosszúság.	A vizsgázó nagyrészt megvalósította a kommunikációs célt. Az irányító szempontok közül egyet vagy kettőt megfelelően dolgozott ki, a harmadikat csak részben.	A vizsgázó részben valósította meg a kommunikációs célt; bizonyos elemeket félreértett. Egyik irányító szempontot sem dolgozta ki megfelelően, illetve van olyan irányító szempont, amire nem tért ki.	A vizsgázó nem valósította meg a kommunikációs célt; félreértette, illetve nem meg-felelően dolgozta ki a feladatot. A szöveg terjedelme nem éri el a 40 szót.

Amennyiben a létrehozott szöveg terjedelme **meghaladja a 150 szót**, A feladat teljesítése, a szöveg hosszúsága pontszámából **1 pontot le kell vonni**.

A feladat teljesítése, a szöveg hosszúsága szempont alapján adott pontszám **0 pont**, ha a szöveg **40 szónál rövidebb**.

Szókincs, kifejezésmód

5 pont	4–3 pont	2–1 pont	0 pont
A szöveget a témának és a közlési szándéknak megfelelő, változatos, viszonylag bő szókincs jellemzi.	A szöveget a témának és a közlési szándéknak megfelelő szókincs jellemzi. A szókincs korlátai miatt előfordul ismétlés. Néhol nem megfelelő a szóhasználat, ez azonban nem vagy csak kis mértékben nehezíti a szöveg megértését.	A szöveg kevésbé változatos, helyenként egyszerű, de még a téma és a közlési szándék szempontjából elfogadható. Sok a szóismétlés. Többször nem megfelelő a szóhasználat, ami néhány helyen jelentősen megnehezíti a mondanivaló megértését.	A szövegben felhasznált szókincs nagyon egyszerű, nem a témának és a közlési szándéknak megfelelő. A szóhasználat több helyen jelentősen megnehezíti a szöveg megértését.

Nyelvhelyesség

5 pont	4–3 pont	2–1 pont	0 pont
A szöveg az olvasó számára tökéletesen érthető és követhető, hibátlan vagy csak kevés hibát tartalmaz.	A szöveg az apróbb nyelvi (mondattani, alaktani, helyesírási) pontatlanságok ellenére az olvasó számára nagyjából érthető és követhető.	A szöveg a nyelvi (mondattani, alaktani, helyesírási) pontatlanságok miatt nehezen érthető és követhető, illetve félreérthető.	A szöveg a nyelvi (mondattani, alaktani, helyesírási) hibák miatt nem érthető és nem követhető.

Második feladat

Összefoglaló táblázat az értékelési szempontokról

Értékelési szempontok	Maximális pontszám
Tartalom és a szöveg hosszúsága	5
Hangnem, az olvasóban keltett benyomás	1
Szövegalkotás	2
Szókincs, kifejezésmód	5
Nyelvhelyesség, helyesírás	5
Összesen	18

Amennyiben a dolgozat a tartalom és a szöveg hosszúsága szempontjából 0 pontos, akkor az összpontszám is 0 pont.

Az értékelési szempontok kifejtése – II. feladat

Tartalom és a szöveg hosszúsága

Ezen a szemponton belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó hogyan valósította meg a kommunikációs célt; hány irányító szempontra tért ki, és milyen mélységben tárgyalta őket; megfelelő hosszúságú szöveget hozott-e létre.

Hangnem, az olvasóban keltett benyomás

Ezen a szemponton belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó által létrehozott szöveg hangneme és stílusa megfelel-e a közlési szándéknak, valamint az írásmű szerzője és olvasója közötti viszonynak; hogy az olvasóban a szerző szándékának megfelelő benyomást kelti-e.

Szövegalkotás

Ezen a szemponton belül azt értékeljük, hogy logikus-e az irányító szempontok elrendezése és a szöveg gondolatmenete, megfelelő-e a gondolati tagolás, azaz van-e bevezetés, tárgyalás és befejezés; hogy a vizsgázó hogyan alkalmazza a szövegösszefüggés tartalmi és nyelvi elemeit (előre- és visszautalás eszközei, névmások, kötőszók stb.).

Szókincs, kifejezésmód

Ezen a szemponton belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó által használt szókincs megfelel-e a témának, a szituációnak és a közlési szándéknak; hogy a szóhasználat a középszintnek megfelelő változatosságot mutat-e.

Nyelvhelyesség, helyesírás

Ezen a szemponton belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó által létrehozott szöveg megfelel-e a mondatnak, az alaktan és a helyesírás normáinak; hogy az esetlegesen előforduló nyelvi (mondattani, alaktani, helyesírási) hibák mennyiben akadályozzák az olvasót abban, hogy a szöveget első olvasásra teljes egészében megértse.

Javítási jelrendszer

2. feladat

A *Tartalom és a szöveg hosszúsága*, a *Szókincs, kifejezésmód és a Nyelvhelyesség*, *helyesírás* szempontok szövegben és a margón használandó javítási jelei megegyeznek az első feladatnál leírt javítási jelekkel.

Szövegalkotás

A *Tartalom és a szöveg hosszúsága* szempontnál használt számozás segít e szempont megítélésénél is.

Hangnem, az olvasóban keltett benyomás (Formai jegyek levél esetében)

A formai jegyeket **levél esetében** a lap jobb oldali margóján kell jelölni a következő betűkkel:

Megszólítás	M
Köszönés	K
Aláírás	A

A teljesítés minőségét mutató jelek:

A (nagybetű)	az adott formai jegy teljesítése helyes,
√A (hiányjel és nagybetű)	hiányzik vagy nem elfogadható az adott formai jegy,
<u>A</u> (aláhúzott nagybetű)	elfogadható, bár hibás az adott formai jegy.

Értékelési skála – II. feladat

Tartalom és a szöveg hosszúsága

5 pont	4–3 pont	2–1 pont	0 pont
<p>A vizsgázó tökéletesen megvalósította a kommunikációs célokat.</p> <p>Mind a négy irányító szempontot megfelelően kidolgozta.</p> <p>A szöveg nem rövidebb, mint a megadott hosszúság.</p>	<p>A vizsgázó többnyire megvalósította a kommunikációs célokat.</p> <p>Az irányító szempontok közül hármát megfelelően dolgozott ki, a negyediket csak részben (4 pont), illetve két irányító szempontot megfelelően, a másik kettőt részben (3 pont).</p>	<p>A vizsgázó részben valósította meg a kommunikációs célokat.</p> <p>Az irányító szempontok közül egyet megfelelően dolgozott ki, a többi részben vagy egyáltalán nem, illetve valamennyi irányító szempontot csak részben.</p>	<p>A vizsgázó nem valósította meg a kommunikációs célokat.</p> <p>Az irányító szempontok közül egyet sem dolgozott ki megfelelően, csak néhányat részben, és van olyan is, amelyet egyáltalán nem.</p> <p>A szöveg terjedelme nem éri el az 50 szót.</p>

Amennyiben a létrehozott szöveg terjedelme **megaladja a 180 szót**, A feladat teljesítése, a szöveg hosszúsága pontszámából **1 pontot le kell vonni**.

A feladat teljesítése, a szöveg hosszúsága szempont alapján adott pontszám **0 pont**, ha a szöveg **50 szónál rövidebb**.

Hangnem, az olvasóban keltett benyomás

1 pont	0 pont
<p>A szöveg a szövegfajtának és a szerző és az olvasó közötti kapcsolatnak megfelelő hangnemben íródott, az olvasóban a szerző szándékának megfelelő benyomást kelt.</p>	<p>A szöveg hangneme nem megfelelő, az olvasóban nem a szerző szándékának megfelelő benyomást kelti.</p>

Szövegalkotás

2 pont	1 pont	0 pont
<p>A szöveg felépítése, az irányító szempontok elrendezése logikus.</p> <p>A gondolati tagolás megfelelő, elkülönül a bevezetés, tárgyalás és a befejezés.</p> <p>A mondatok szervesen kapcsolódnak egymáshoz.</p>	<p>A szöveg felépítése, az irányító szempontok elrendezése többnyire logikus.</p> <p>A vizsgázó törekszik a gondolati tagolásra, elkülöníti legalább a bevezetést vagy a befejezést.</p> <p>A mondatok általában szervesen kapcsolódnak egymáshoz.</p>	<p>A szöveg tagolatlan és áttekinthetetlen, összefüggéstelen mondatokból áll.</p> <p>A szöveg annyira rövid, hogy szöveggént nem értékelhető.</p>

Szókincs, kifejezőmód

5 pont	4–3 pont	2–1 pont	0 pont
A szöveget a témának és a közlési szándéknak megfelelő, változatos, viszonylag bő szókincs jellemzi.	A szöveget a témának és a közlési szándéknak megfelelő szókincs jellemzi. A szókincs korlátai miatt előfordul ismétlés. Néhol nem megfelelő a szóhasználat, ez azonban nem vagy csak kis mértékben nehezíti a szöveg megértését.	A szöveg kevésbé változatos, helyenként egyszerű, de még a téma és a közlési szándék szempontjából elfogadható. Sok a szóismétlés. Többször nem megfelelő a szóhasználat, ami néhány helyen jelentősen megnehezíti a mondanivaló megértését.	A szövegben felhasznált szókincs nagyon egyszerű, nem a témának és a közlési szándéknak megfelelő. A szóhasználat több helyen jelentősen megnehezíti a szöveg megértését.

Nyelvhelyesség, helyesírás

5 pont	4–3 pont	2–1 pont	0 pont
A szöveg kevés nyelvi (mondattani, alaktani, helyesírási) hibát tartalmaz, amelyek azonban nem befolyásolják a megértést.	A szöveg több nyelvi (mondattani, alaktani, helyesírási) hibát tartalmaz, amelyek azonban a megértést nem befolyásolják, vagy csak néhány nyelvi (mondattani, alaktani, helyesírási) hibát tartalmaz, amelyek nehezítik a szöveg megértését.	A szövegben sok olyan nyelvi (mondattani, alaktani, helyesírási) hiba van, amelyek a megértést jelentősen megnehezítik, valamint sok, a megértést nem befolyásoló nyelvi (mondattani, alaktani, helyesírási) hiba is előfordul benne.	A szöveg a nyelvi (mondattani, alaktani, helyesírási) hibák miatt több helyen nem érthető.

A feladatlap bázisszövegei az eredeti forrásszövegek módosításával – rövidítésével, nyelvtani egyszerűsítésével –, de az eredeti szövegek integritásának megtartása mellett jöttek létre.

Az eredeti kép és szöveg forrásai:

1. feladat: <https://www.piazzapinerolese.it/2023/07/27/leggi-notizia/argomenti/eventi-21/articolo/cinema-allaperto-e-tendata-a-pian-munedi-paesana-1.html>
(Utolsó letöltés: 2023. 08.28.)

2. feladat: <https://www.arredamento.it/forum/viewtopic.php?t=66683>
(Utolsó letöltés: 2023. 08.28.)